

C - 1970

Pasajes escogidos de los salmos

1

Himnos 8, 19, 29, 33, 46-48, 76, 84, 87, 93, 96-100,
103-106, 113, 114, 117, 122, 135, 136, 145-150

- 8 Por boca de los ríos, los q. aun menor
apoyos dan su fortaleza
frente a tus adversarios,
para acabar con enemigos y odiados (3)
le hiciste señor (al hombre) de las obras de tus manos
todo fue puesto por ti bajo sus pies (7)
roce mis, mi redentor (vengador) (15)
cp nota
- 29 Yahweh da el poder a su pueblo
Yahweh bendice a su pueblo con la paz (11)
- 33 Yahweh pondrá el plan de los reyes
meee veras los proyectos de los pueblos
mas el plan de Yahweh subsistira para siempre (10)
- Los ojos de Yahweh están sobre quienes le temen
sobre aquellos q. esperan en su amor
para librarse de la muerte
y sostener su vida en la penuria (18-19)
- Ser tu amor, Yahweh, sobre nosotros
nos está en ti nuestra esperanza (22)

47 El somete a mortos y gigno los pueblos
y a los gentes bajo mortos pies (4)



- 76 Cuando Dios se levanta para el juicio
para salvar a todos los humildes de la tierra (10)
el que sofoca el renacer de los principes
el temible para los reyes de la tierra (13)
- 96 ante la faz de Yahvih, pue. viene el
viene si, a juzgar la tierra !
El juzgará al oeste con justicia
y a los pueblos en su verdad (13)
- 97 AMA Yahvih a los q. el mal detestan
el guarda los altos de los q. le aman
y de la mano de los inguos los libra (10)
- 98 ante el rostro de Yahvih, pue. viene
a juzgar a la tierra ;
el juzgará al oeste con justicia
y a los pueblos con equidad (9)
- 103 Yahvih, el q. hace altos de justicia
y otorga el deseo a todos los oprimidos (6)
- 105 Todo el salmo conta la historia de Israel desde
los si pres y liberado y el pueblo oprimido q. es liberado
por los pliegos q. caen sobre Egipto y por la
compasión de Yahvih en su solidez.
- 106 Los salmos de la mano del q. odia
de la mano del enemigo los libra (10)
Los entrega en poder de los nazares
y los dominieren los q. que los odiaban;



sus enemigos los brenigones,
 bajo su mano quedaron humillados.
 Muchas veces los libró,
 mas ellos, ~~intendentes~~, se rebatían según su consejo,
 se burlaban en su culpa;
 y los miró cuando estaban en angustia
 escondidos en clamor.
 se acordó ~~de ellos~~ en favor de ellos de su alianza
 se enteraría según su inmenso amor;
 hizo q de ellos se apriadasen
 a aquellos q. centurio la temían (41-46)

113

El levanta del pueblo al desvalido
 del extragal hace surgir el pueblo
 para contarse con los principios
 con los principios de su patria (7-8)

136

En muestra humillación se acordó de nosotros
 porque es eterno su amor
 y nos libra de nuestros adversarios
 porque es eterno su amor (24)

145

El cumple el deseo de aquellos q. le temen
 esconde en clamor y los libera
 guarda Yahweh a quienes le aman
 a todos los impios extermina (19-20)

146

Feliz aquél q. en el Señor deje otorgar su apoyo,
 y su esperanza en Yahweh en Dios
 q. hizo los cielos y los tierra
 el mar y creó en ellos hay;
 q. guarda por siempre libertad,
 hace justicia a los oprimidos
 de pán a los humillados,
 Yahweh suelta a los encadenados
 Yahweh abre los ojos a los ciegos



- 146 Yahweh a los encorvados endereza
Yahweh protege al pobre
a la vuela y el triste siente (5-9) 81.106.113.
- 147 Yahweh sostiene a los humildes.
Hasta la tierra abate a los impios (6)
- 149 Porque Yahweh en su pueblo se complace
adorne de rebajar a los humildes (4)
para ejecutar venganza en los malos
enemigos en los pueblos
para atar con cederas a sus reyes
con grillos de hierro a sus magnates
para aplicarles la sentencia escrita
¡seré un honor para todos mis amigos ! (7-9)
- 60 Por q. las aves
se suben de donde se apagan (2)
- 14 Pero a la alborada que la noche se ha cerrado
los pueblos de la tierra se vuela de videntes
que vuelan al oponente cubierto de venganza
el humilde y el pobre pierden la noche (10)
- 79 No recuerda entre estos colpos de antepasados
venero puesto a muertos cuando sus hermanos
fueron enterrados abolidos del todo
apagados. Nos de mucha felicidad
por amor de la gloria de tu nombre
dejamos sobre nuestros padres
que tienen de la noche (8-10)



B] Sufrimientos colectivos

12, 44, 60, 74, 79, 80, 83, 85, 106, 123,
129, 137

12 Por la opresión de los humildes, por el gemido del pobre,
ahora me algo yo, dice Yahweh
auxilia amigo a quien por él suspira (6)

Tú Yahweh, nos guardáis,
nos liberas de esta salas para siempre
de los errores q. por todos partes oídon (8)

44 ¡ Despierta ya ! ¿ Por qué duermes, Señor ?
¡ Levántate, no rechaces para siempre !
¿ Por qué olvidas ocultas tu oísto.
olvidas nuestra opresión, nuestra miseria ? (24-25)

60 Pan q. das amados salgan libres
¡ Salve en tu destino : responderemos ! (2)

74 Mire a le alborz, que le medide se ha colgado
los ricos, de le fueran por moneda de vulnera
¡ No vuelve el oprimido cubierto de vergüenza
el humilde y el pobre quedan bajar su nombre (20-21)

79 No recuerdes contra nosotros culpas de antepetadas.
vergon presta a nuestro encuentro tus temores
que estás abiertos del todo ;
ayudanos, Dios de nuestra salvación,
por amor de la gloria de tu nombre ;
libranos, borre nuestros pecados
por causa de tu nombre (8-9)



79 ¡Llegre hasta ti el susurro del cautivo ! (11)

80 Pastor de Israel , escucha ! (2)

Oh Dios , Sebat , vuelve que .

desde los cielos , mira y ve ,
visita a esta viña , cuídala .

a ella , la q. plenó tu diestra

Los q. fuego te prendieron , cruel bárbaro .

a la amenaza de tu faz perezcan . (15+17)

83 Oh Dios , no te entes mundo .

cere q. tu silencio y tu reposo , oh Dios !

Mira como tus eremitos lloran

los q. te odian alzan la cabeza

contra tu pueblo mequinen intrigas

corrijeron contra tus protegidos . (2-4)

Cubre sus rostros de ignominia .

pase q. busquen , oh Yahweh , tu nombre

Sean avergonzadas y atormentadas para siempre .

queden confusas y perezcas .

pase q. sepan q. solo tu tienes el nombre de Yahweh .

Altisimo sobre toda la tierra . (17-19)

85 Proprieta has sido , Yahweh , con tu fuerza

has hecho volver a los centros de Sebat ;

has quitado la culpa de tu pueblo .

has cubierto todos sus pecados

has retirado todo tu furor

has desmitido del ardor de tu colera . (2-4)



¿No volverás a darnos vida
pase q. tu pueblo en ti se regocaje ? (7)

106

los salió de la mano del q. odiaba
de la mano del enemigo los libro
El q. que culpa a mis adversarios
mi uno solo quedó.
Entonces ellos tuvieron fe en sus peleas
y sus baderas cantaron (10-12)

123

Ten piedad de nosotros...
q. estuviéramos saturados de desprecio...
del sarcasmo de los rebisfechos
del desprecio de los cogullitos (3-4)

137

{ Cóns pudremos contar
un cento de Yabich
en una trecce entraña? (4)

Hija de Betel, devadase,
feliz quien te devuelva
el mal q. nos hiciste,
feliz quien agarre y entrelle
contar le raza a tus pequeños (8-9)

Suplicias individuales 3, 5-7, 13, 17-22, 25, 26, 28, 31, 35, 38
42-43, 51, 54-52, 59, 63, 64, 69-H, 77, 86,
102, 120, 130, 140-143

3

Veritata y.
Dios mío, salvame
Tu mero, en la mejoría a todos mis enemigos
tu rompes, los dientes de los impíos
De Y. la salvación
Tu bendicir sobre tu pueblo (8-9)

5

Tratálos, oh Dios, con culpas
haz q. frenen sus intrigas
echelos por el exceso de sus crímenes
por rebelarse contra ti (11)



- 6 he envejecido entre opresores (8)
- 7 Y., Dios mío, a ti me acijo
salveme de todos mis perseguidores, librame,
q. no arrebtes como un león mi vida
el q. desgarró, sin q. nadie libse (2-3)
si me perdonados al opresor injusto,
q. el enemigo me persiga y me alcance (5-6)
Levantate, Y. en tu celo
despierta qe. Dios mío;
haz frente a los arrebatos de mis opresores (7)
- 17 Levantate, Y., hazle frente, derribale
libre mi alma del impio con tu espada (13)
- 22 En ti esperaré muertos pedes
esperaré q. tñ los libertos (5)
Se confió a S., pues q. él te libra
q. te salve, puesto q. te ama (9)
libre mi alma de la espada
de los gérmenes del pecado, mi vida
salveme de los fraces del león (21-22)
Los pobres comerán, quedaráñ hambrientos (27)
- 25 conduce en la justicia a los humildes
y a los pobres enseñe su sendero (9)
- 26 Guarda mi alma, librame
no quede confundido, cuando en ti me abijo
o críctame, S., tenme piedad (11)



- 28 Dales, Y., conforme a sus acuerdos,
y a la malicia de sus hechos
según le obra de sus manos tristes,
pregoles con mi misma maledad. (4)
- 31 Estí en tus manos mi destino, librene
de las manos de mis enemigos y perseguidores.
haz q alcance a tu siervo tu semblante
¡ Salvame, por tu amor ! (16-17)
- 35 Ofré todo mis huesos
Y. quien con tu
presa libras al debl del mas fuerte
al gozo de su expoliador (10)
- 42-43 Dile a Dios mi Precio:
¿ Por que me olvides ?
¿ por que he de andar soñando
por la oposición del enemigo ?
Hasta romperme los huesos
mis oponentes me insultan.
todo el dia reprimendome
¿ En donde esta tu Dios ? (10-11)
- 43 Hazme justicia y mi causa defienda
contra esta gente sin amor;
del hombre falso y fraudulentos
oh Dios, librene (1)
- 51 Librene de la sangre, Dios de mi salvación
y adamece mi lengua de justicia (16)



- 54 De corazón te ofrezco sacrificios
celebrare tu nombre, porque es breve
porque de toda angustia me ha librado
y mi ojo se recreó en mis enemigos (8-9)
- 56 Teme pedíed, oh Dios, pq. me protegan
todo el dia hostigandome me opinen (2)
- 59 Librarme de mis enemigos, oh Dios mío,
de mis agresores protejeme
librarme de los agentes de mal.
de los hombres sanguinarios salvame (2-3)
- 69 no retires tu rostro de tu siervo
q. en angustias estoy, pronto, respondeme,
acerca a mi alma, rescatala,
por causa de mis enemigos librarme (18-19)
- 70 Derrame tu enojo sobre ellos
los alcanza el ardor de tu cólera
sin recuento grande hechos un desastre
en sus tiendas se haga quien habita
pq acusen al q. tu has herido
y aumentan la herida de tu víctima
Eulpe añade a su culpa
no denegan mas acceso a tu justicia
sean bornados del libro de la vida
no sean usurpatos con los justos
y yo desdichado, doliente
¡da salvación, oh Dios, me redime! (25-30)
Porq Y. escucha a los pobres
no desprecie a sus cautivos (34)



- 70 Oh Dios , ven a libraeme
Y corre en mi ayuda (2)
- Tu , mi socorro y mi libertador.
Y no tardes (6)
- 71 Por tu justicia salme . librame (2)
- Dios mío . libreme de los muros del impio
de los games del perverso y del violento (4)
- Dios les he desamparado , perseguidle
apresadle , pues no hoy quer le libere (11)
- 86 Gracias te doy de todo corazon . Señor Dios mío .
dame gloria a tu nombre para siempre
pues grande es tu amor para conmigo.
Din mas librado mi alma del fondo del seol (12-13)
- 102 que Y. se ha inclinado desde su altura Santa
desde los cielos me mira de treso .
para oir el susurro del centuro .
para liberar a los hijos de la muerte (20-21)
- 130 Perg. en Y. esta el amor
junto a el la abundancia del rescate
el rescatare a Israel
de todos sus culpos (7-8)



140

Lábrame, Y., del hombre malo
del hombre violento quízadme (2)

Sí q. Y. haga justicia al humilde
y elevaré el puño de los pobres (13)

142

¡Lábrame de mis perseguidores
que más fuertes son q. yo!
¡Saca mi alma de la cárcel! (7-8)

143

Lábrame de mis enemigos
a ti acudo, Y. (9)

Por tu nombre, oh Y., le rido medares
por tu justicia secares mi alma de l'angustia
por tu amor amiquilares a mis enemigos,
perderos a todos los q. opinen mi alma
pues yo soy tu servidor (11-12)



c) Acción de gracias: 18, 21, 30, 33, 34, 40, 65-68
92, 116, 118, 124, 129, 138, 144

18 Yo te amo, Y., mi fortaleza
Y., mi roca y mi baluarte,
mi libertador, mi Dios
me pone en q. me auxilio
mi escudo y cuero de mi salvación
mi altura inexpugnable y mi refugio (3)

me libera de un enemigo poderoso
de mis adversarios más fuertes q. yo (18)

tu q. salvo al pueblo humilde
y abres los ojos altaneros (28)

De los artiendos de los pueblos me libras
me pones a la cabeza de las gentes:
pueblos q. no conocie me sirven (44)

Tu me libras de mis enemigos.
me exaltas sobre mi agresor
me libras del hombre violento (49)

33 Feliz la mejor amiga Dmás es Y.
el pueblo q. escogio por heredad (12)

Los ojos de Y. están sobre quienes le temen,
sobre aquellos q. esperan en su amor,
para liberar su alma de la muerte
y sostener su vida en la penuria (18-19)
Ses tu amor, Y., sobre montañas
como esta en ti muerde esperanza (22)



- 34 He buscado a Y., y me ha respondido
me ha librado de todos mis temores (5)
 El pobre ha gritado, Y. ha oido
y le salva de todas sus angustias
 Acanya el angel de Y.
 en torno a los q. le tienen y los libra (7-8)
 Muchas son las desgracias del justo
pero de todas te libra Y. (20)
 Y. resata el alma de sus enemigos
nada habrá de peor los q. en él se apoyan (23)
- 40 No te escordido tu justicia en el fondo de mi corazón
te proclamo tu libertad. tu salvación.
no te ocultado tu amor y tu verdad
a la gran asamblea (11)
- Dignate, oh Y., librame
Y., corre en mi ayuda (14)
- oh, mi Señor y mi libertador
oh Dios mío, no tardes ! (15)
- 66 Tú nos protege, oh Dios,
nos purga, que se purga la plata;
nos prende en la red,
puníe una correa a nuestros lomos
dejate q. un cualquiera armado ceteza catalgara
por el pie y el ague atormentara;
mas luego nos sacate para cobrar aliento (10-12)



68

Padre de los humildes y tutor de los vados,
es Dios en su Santa misericordia;
Dios de a los desvalidos el abrigo de una casa
alber a los cautivos la puerta de la dicha,
mentores q. los rebeldes morir en un suelo de fango
(6-7)

Dios libertador es nuestro Dios;
soc del Señor J. los salvadores de la muerte;
mes le cabece de sus enemigos. Dios quebranta
la testa cabelluda de quien sus crímenes presa
(21-22)

Disperse a los pretiblos q. fomentan la guerra (31)

92

El hombre estupido no entiende
el universo no comprende estas cosas
Si brotan como hierba los impuros
si florecen todos los agentes del mal
es para ser devorados por siempre (7-8)

118

Se me empapo, se me empapo para abstinencia
pero Y. vivo en mi ayuda
mi烽ze y mi caricia Y.
el he sido para mí la salvación (13-14)

124

Bendito sea Y. q. no nos trajo
preso de sus dientes
Nuestra alma como un pajarito escapó
del lazo de los cegadores
El lazo se rompió
y nosotros escapamos;
Nuestro socorro en el nombre de Y.
q. trajo cielos y tierra (6-8)



144

Bendito sea Y., mi Precio...
 el, mi amor y mi salvador,
 mi amdedeles y mi libertador (1-2)

Extiende tu mano desde lo alto.
 Salvame, librame de los agresos innumerables
 de la mano de tuyos extranjeros (7)

D)

Géneros irregulares y mixtos: 27, 31, 189, 119
 1, 112, 127, 32, 37, 73, 2, 50, 75, 81, 82, 95
 110, 20, 61, 72, 101, 132, 45, ~~12~~

31

Reabreme por tu justicia. librame (2)

Sacame de la red q. me han tendido
 q. tan esas mi refugio;
 en tus manos mi espíritu encorriendo
 tan me rescatas, oh Y. (5-6)

De todos mis enemigos
 me he hecho el oportuno (12)

Mas yo confío en ti, Y.
 me dice: "¡Tú eres mi Dño!"
 Esta en tus manos mi destino. librame
 de los manos de mis enemigos y pezquichos
 haz q. alumbe a su herro tu semblante
 ¡Salvame, por tu amor! (15-17)

89

{ Que hombre podría vivir sin ver la muerte
 quien librarse en abra de la garras del sol? (4a)



119

Rescatame de la oposición del nombre
y tus ordenanzas guardadme (134)

Misa mi afliccion y librene
porq. tu ley me olvidó
Aboge por mi conse di, rescatame
dame la vida conforme a tu promesa (153-154)

Mi espíritu llegue ante tu rostro,
para tu ponerte libre (170)

37

Los q. el bendice poseen la tierra
los q. el maldice serán exterminados (22)

Los malvados serán pro siempre exterminados
la estupidez de los inguos cercanada
los justos poseen la tierra
y habitaran en ella para siempre (28-2a)

y los ayude y los libere
el te libra de l. enemigos
los sobre pong en el a cobijen (160)

50

Sacrifico oficio a Dios de acero de quejas
cumple tus votos el Altísimo
e invocame en el dia d l. ~~que~~ angustia
te librare y tu me darás gloria (14-15)

Entiendes esto bien los q. olvidais a Dios
no sea q. yo acrebete y no haya quien libre (22)



- 81 De libere su nombre de la carga
sus mero le exhorta liberen
en le opresor gritante y te salve (7-8)
- 82 ¿Hasta cuando juzgares inicamente
y haces aceptar de los impios?
Juzgad en favor del débil y del humilde
al humilde, al indigente haced justicia;
al débil y al pobre libered
de le mero de los impios arrocadle (2-4)
- 20 Unos los carnos, otros los cebellos
nosotros invocamos el nombre de Y., nuestro Dño
Ells se doblegan y caen,
y nosotros en pie nos mantenemos
(8-9)
- 72 Traigen los mortales paz al pueblo
y justicia los collados.
El haré justicia a los humildes del pueblo,
selvaje a los hijos de los pobres,
y aplastare al opresor (3-4)
- Porq. el liberaox al pobre suplicante,
al desdichado y al q. medie ampare;
se apredare del débil y del pobre
el alivio de los pobres salvare
De los opresor de la violencia, rescatare su alma
Si sangre seri precisa ante sus ojos
(12-14)



9-10

Ses Y. cuando deles pase el oprimido,
cuando deles en los tiempos de angustias
(10)

10

Si, el impio se jacta del antojos de su alma,
el aveno maldice a Y. mas no aprecia el impio.
¡ Alla arriba su alerio, nadie vendrá a indagar!
¡ No hay Dios, es todo lo q. pierde! (3-4)

Espia, se agapepa, encoge,
el desvalido cue en su poder,
dice en su corazon : "Dios se ha olvidado,
bien triste el mundo, jamas presta su ayuda"
(10-11)

El deseo de los humildes escuchas, di, Y.
En corazon confortas, alargas sus oídos
para hear justicia al muerto, al viejo,
para q. cese la tirania del hombre sobre el hermano
(17-18)

14

de los plenos del desdichado hecis burla
mas Y. es su refugio.
¿ Amor soñari de Dios la salvacion de Israel?
Cuando comebe Y. la suerte de su pueblo,
exultare deut, se alegrare Israel (17)
(6-7)

39

De todos mis rebeldies librame
no me hagas la visita del incenso
(9)

58

Le alegrare el justo de haber visto la Vergorza
sus pres beniré en la sangre del impio:
y se dirá : "Si, hay un justo para el justo:
Si, hay un Dios q. protege la tierra" (11-12)



- 61 Dejare el q se curda del dehl y del poche
En due de desgracia le libere Y (2)
- 62 No es pess de la opresion
ni os clamores con la rapina;
a los riquezas , cuando aumentan.
no apequen el corazon (11)
- 78 Me u recordare de su mera
del dia en q los libre del adversario
cuando hizos en Egipto sus señales
en el campo de Tans sus prodigios (42.43)
- 91 Que el te librase de la red del cezador
de la parte funesta,
te cultive con su plenaria
un refugio sellado bajo tus alas (3.4)
- Pues el se abraze a mi .yo te de libertad
te exaltare , pues croce mi nombre ~~**~~
Me llenare y te responderé,
estare a tu lado en la desgracia,
te librase y te glorificare (14.15)
Hastare le dese de largos dias
y haga q. vea mi soberania (16)
- 94 Dic d l. venganzas , Y.
Dic d l. venganzas apresca
Levantale oh poy d l. bocore
de un mercado a los sobrados
¿ Hasta cuando los impios Y.
hasta cuando transportes los impios ?



Cacarean, dicen insolencias,
se presentan todos los agentes del mal
A tu príncipe, oh Y, aplastan
a tu heredad humillan -
Matan al portero y a la vendedora
arremeten a los traidores
Y dicen: "No lo ve Y
el Ds, de Señor no se acuerda" (1-7)

107 Eres ahedo mi de un tortuoso de pedir.
q. enige en ley la misericordia?
Ellos adorallan el alba del justo
le sangre inocente condenan.
Mas Y es grande mi una condisciplina
mi Ds le nra de mi arrepiento
el haces recaer sobre ellos a maldad.
los angustias por su malicia.
Y, nuestro Ds, los angustias (20-23)

107 Dad gracias a Y, pqq es bueno.
pqq es eterno su amor.
Que lo digan los redimidos de Y
los q el te redimido del poder del adversario
Y hace Y quitarn en su agudo
y el los libra de su angustia.
les condeja por caminos rectos
hasta llegar a ciudad celestial (6-7)

Hablan de amores y sonrisas
conturas d l misericordia y d l amor
que habla no obedece a las ordenes de Ds



y heles desprendido el casco del Altisimo

(10-11)

y hecis Y. gritaron en un espanto
y el los solvió de sus angustias
los seco de la sombra y d. l. sobre
y rompio sus cedros (13-14)

108

Pare q. tus amados salgan libres
i salva con tu dios te responderes! (7)

109

Por q. no se acordó de tener candela
perdió al pote, al desdichado
y al de abajo arrojó hasta matarle
ano le maldecir: sobre el recoge
no quiso bendicir: de él se retire (16-17)

y así, Señor Y., haz conmigo en gracia de tu nombre
pues tu amor es bueno, librame (21)

126

Cuando Y. dijo volver a los cantos de hoy,
como sonando nos quedamos;
entonces se llenó de risa mucha bocla
y mucha labios de gritos de alegría
Entonces se decía entre l. reyes: "¡Grande eres
he hecho Y. en estos! (1-2)

